

## Гарантийный талон

Продавец гарантирует соответствие качества приобретенного вами прибора компании Bresser требованиям технической документации при соблюдении потребителем условий и правил транспортирования, хранения и эксплуатации. Компания Bresser гарантирует отсутствие дефектов в материалах конструкции. В течение гарантийного периода покупатель может вернуть неисправный прибор продавцу, либо в Сервисный центр компании Bresser. Компания Bresser по своему усмотрению отремонтирует, либо бесплатно заменит неисправный товар.

Претензии по качеству товара не принимаются при отсутствии правильно оформленного гарантийного талона или при наличии исправлений в нем, а также при не предъявлении данного неисправного товара. Эта гарантия не распространяется на случаи, когда, по мнению компании, инструмент употреблялся не по назначению, либо же в случаях, когда: прибор имеет механические повреждения, царапины, сколы, трещины и повреждения оптики; прибор вышел из строя в результате ударов, сжатия, растяжения корпуса; прибор разбирался или ремонтировался лицом, не имеющим на то соответствующих полномочий.

Срок гарантии: один год с даты покупки. Храните гарантийный талон вместе с чеком.

Официальный дистрибутор продукции Bresser в России:  
Москва, Электролитный проезд, д. 3, стр. 2, 3-й этаж, офис № 128. Тел.: (495) 727-32-92.  
Санкт-Петербург, Измайловский пр., д. 22, лит. А. Тел.: (812) 309-06-18

© „Bresser“ and the Bresser Logo are registered trademarks. © 2009 Meade Instruments Europe GmbH & Co. KG, Germany  
Meade Instruments Europe GmbH & Co. KG, Gutenbergstr. 2, DE-46414 Rhede, Germany

[www.bresser-russia.ru](http://www.bresser-russia.ru)

Дата продажи \_\_\_\_\_ Подпись \_\_\_\_\_ Печать \_\_\_\_\_

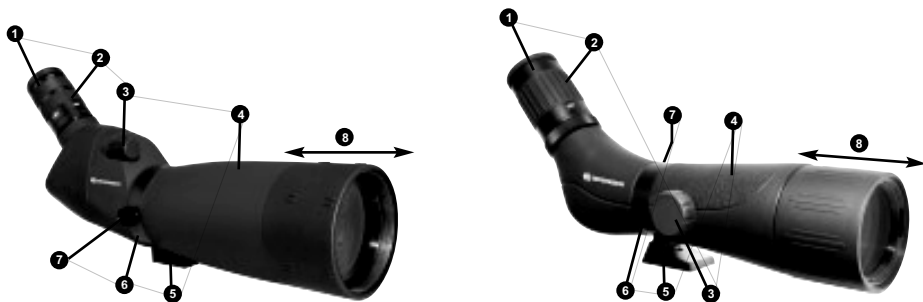


## Зрительные трубы Spektar 15-45x60 Pirsch 25-75x100 Pirsch 20-60x80

Руководство по эксплуатации



**Внимание!** Никогда не смотрите в оптический прибор на Солнце или на небо рядом с ним! Вы можете потерять зрение!



1. Окуляр / Резиновые наглазники  
2. Масштабирование  
3. Колесо/кольцо фокусировки  
4. Оптическая труба

5. Резьбовой адаптер треноги  
6. Зажим трубы  
7. Крепежный винт  
8. Бленда

## Установка зрительной трубы

В идеале зрительную трубу следует установить на треноге подходящей грузоподъемности. У зрительной трубы имеется резьба стандарта DIN для установки на треногу стандарта DIN. Поэтому ее можно установить на любую треногу с резьбой стандарта DIN.

**Важно:** снимите защитные крышки с трубы и окуляра. Не забывайте надевать их обратно после каждого использования трубы.

## Регулировка

- **Ручка фокусировки** Глядя в окуляр, вращайте ручку фокусировки в обоих направлениях до тех пор, пока не поймаете объект в фокус.
- **Масштабирование** Вращайте регулятор масштабирования в ту или другую сторону, чтобы увеличить или уменьшить изображение объекта; затем с помощью ручки фокусировки настройте фокус.
- **Перемещение трубы** У зрительной трубы имеется зажим оптической трубы и крепежный винт. Чтобы ослабить зажим трубы, поверните винт против часовой стрелки. Теперь можно повернуть оптическую трубу вокруг ее оси и тем самым поменять положение окуляра. Чтобы закрепить оптическую трубу в нужном положении, поверните крепежный винт по часовой стрелке.

- **Наблюдение в помещении или на открытой местности** Лучше всего вести наблюдения на открытом воздухе, хотя иногда можно наблюдать объекты и через открытое или закрытое окно. Разница температур в помещении и на улице, а также низкое качество оконного стекла могут исказить изображение.
- **Бленда** Используйте бленду при ярком солнечном свете, ухудшающем видимость. Возьмитесь рукой вокруг кольца зрительной трубы и просто выдвиньте бленду наружу.

## Наблюдение наземных объектов

Рассматривая наземные объекты, вы ведете наблюдение сквозь тепловые волны, поднимающиеся от поверхности земли. Подобные волны можно наблюдать на автомагистрали в жаркую погоду. Тепловые волны ухудшают качество изображения. Если вы чувствуете, что они мешают вашим наблюдениям, попробуйте навести фокус при малой мощности, чтобы получить более ровное изображение лучшего качества. Проводите наблюдение ранним утром, прежде чем земля нагреется слишком сильно.

## Уход и техническое обслуживание

Зрительная труба — это устройство точной оптики, предназначенное для многолетних наблюдений. Ему крайне редко требуется заводская настройка или техническое обслуживание. Выполняйте эти указания, чтобы сохранить зрительную трубу в отличном состоянии:

- Не протирайте линзы зрительной трубы. Небольшое количество пыли на передней поверхности корректирующей линзы зрительной трубы не ухудшит качество изображения.
- Если возникла такая необходимость, удаляйте пыль с передней линзы с помощью кисточки из верблюжьего волоса очень мягкими осторожными движениями. Или сдувайте пыль спринцовкой (ее можно приобрести в аптеке).
- Отпечатки пальцев и следы органических материалов на передней линзе можно удалить раствором 3х частей дистиллированной воды, смешанной с 1й частью изопропилового спирта. Также можно добавить 1 каплю биоразлагаемого мыла для мытья посуды на 300 мл раствора. Используйте мягкие белые салфетки для лица и протирайте линзу короткими осторожными движениями. Меняйте салфетки как можно чаще.

**ВНИМАНИЕ!** Не используйте салфетки, пропитанные ароматизатором или лосьоном, они могут повредить оптические покрытия.

- Зрительная труба водонепроницаема, она создана для спортсменов, лодочников и любителей отдыха на воде и не боится дождя, тумана или брызг. Зрительная труба выдержит нечаянное падение в воду, но она не предназначена для погружений и длительного использования под водой. Намеренно погружая трубу под воду на какое-то время, вы рискуете лишиться гарантии.
- Также учтите, что, несмотря на то, что зрительную трубу можно использовать около воды, попадание воды на линзу приведет к искажению изображения. Покинув водное пространство, вытрите мягкой тряпочкой воду со всего устройства.